

Челобитная Василия Полозова

Первая редакция

Второй (посольский) вид

Основной текст: ГПБ, СПб.ДА, № 432 Д
 Разночтения: ГБЛ, ф. 205 (ОИДР), № 197 О

л. 212 1, 1 Списание челобитной.² Царю государю и великому князю
 Феодору Алексеевичу всеа великия и малыя и белыя Росии самодержцу
 бьет челом холоп твой костромитин Васка Васильев сын Полозов. Служил я, холоп твой, отцу твоему блаженные памяти великому государю
 царю и великому князю Алексею Михайловичу всеа великия и малыя
 л. 12 об. и белыя Росии самодержцу со отцем своим Васильем в малых летех
 на Яблонном з боярином и воеводою и³ || князем⁴ Борисом Александрови-
 чем Репниным. И на тех ваших, великого государя, службах възяли меня,
 холопа твоего, в полон крымские татары.⁵ И в полону я, холоп твой.
 в Крыму был полтара годы, а ис Крыму отдан был в подарьках тур-
 скому салтану. А⁶ у турецкого салтана перед самим ходил в шатрах две-
 ндцать лет. И турецкой салтан уведал, что я еще веру свою христианскую
 л. 213 верую, а их бусарманской⁷ веры не приступаю.⁸ И⁹ рнясь на меня, хо-
 лопы || твоего, для того, что я не обусарманился,¹⁰ велел меня, ¹¹холопа
 твоего,¹² казнить смертною казнию. И от той смертной казни упросил¹³
 меня, холопа твоего, большой мурза именем Ахмета. И вместо смертной
 казни отдали меня, холопа твоего, на катаргу. И я на катарге был девять
 лет, руки и ноги были скованы. И я, холоп твой, молился господу богу
 л. 213 об. и великому Николаю чудотворцу и всем московским чудотворцем,¹⁴ и
 обрекался¹⁵ || итти¹⁶ ко гробу господню. И божиею милостию катаргу
 разбило и ¹⁷турские люди и невольники наша братья¹⁸ все потонули.
 А¹⁹ я, холоп твой, к которому бревну был прикован и на том бревне меня,
 холопа твоего, двоих нас с невольником прибило волною к берегу.²⁰ И от-
 туды я, холоп твой, пошел во Иерусалим через²¹ многие города²² турецкие.
 И был я, холоп твой, во Иерусалиме и во²³ Вифлиеме²⁴ и ²⁵во Псалони-
 нии.²⁶ И ходил я, холоп твой, по турецкому,²⁷ в турецком платье, ²⁸по
 платью²⁹ и по языку нигде || меня, холопа твоего, не задерживали³⁰ и не
 л. 214 спрашивали. А шел я, холоп твой, во Иерусалим через³¹ многие го-
 роды³² турецкие на турецкой град Пиния, а с Пиния на Оскальная,³³
 а с Оскального³⁴ на Оданная,³⁵ а с Оданного³⁶ на Куркала, а с Куркала
 на Опиния, а с Опиния на Чигур, а с Чигура на Хар,³⁷ а³⁸ с Хара³⁹
 на Хамая, а с Хамая на Сапифью, а с Апифы⁴⁰ на Скупиф,⁴¹ а с Ку-
 пифы⁴² на Шам,⁴³ а с ⁴⁴Шама⁴⁵ на Яковль⁴⁶ мост Иосифа Прекраснаго
 л. 214 об. отца, где || Ияков ⁴⁷построил тот мост⁴⁸ через⁴⁹ Иордан реку, а ходу

1, 1-2 Нет О. 3 Нет О. 4 князь О. 5 татары О. 6 И О. 7 бусур-
 манской О. 8 приступаюся О. 9 Нет О. 10 обусурманился О. 11-12 Нет О.
 13 упрощал О. 14 Доб. безпрестанно О. 15 обрекался О. 16 иттить О. 17-18 не-
 волники наша братья и турочаня люди О. 19 И О. 20 берегу О. 21 чрез О.
 22 грады О. 23 Нет О. 24 Вивъфлееме О. 25-26 в Сепсимани О. 27 турецкой О.
 28-29 Нет О. 30 задержали О. 31 чрез О. 32 грады О. 33 Оная О. 34 Оная
 О. 35 Одан О. 36 Ондана О. 37 Ахар О. 38 Нет О. 39 Ахара О.
 40 Афин О. 41 Купиф О. 42 Купифи О. 43 Шал О. 44 Нет О. 45 Шалла
 О. 46 новой О. 47-48 тот мост построил О. 49 чрез О.